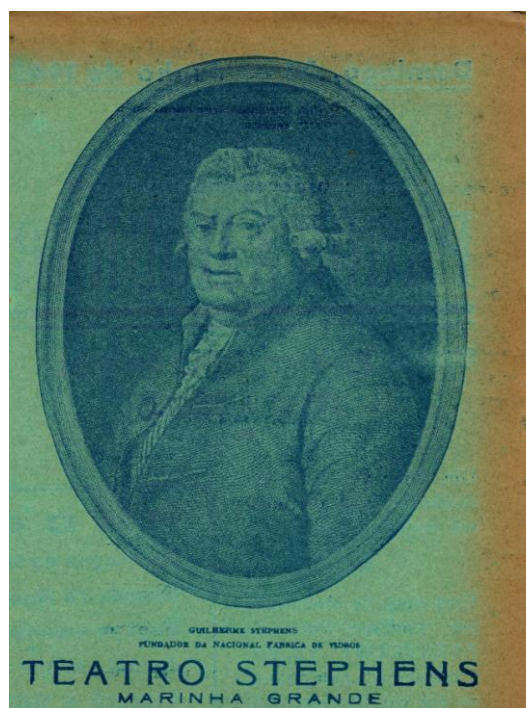


ARQUIVO MUNICIPAL DA MARINHA GRANDE

INVENTÁRIO
DO
SUBFUNDO DOCUMENTAL
DO
CINE-TEATRO STEPHENS



MARINHA GRANDE

2013

SUMÁRIO

<u>INTRODUÇÃO</u>	3
<u>DESCRIÇÃO DO SUBFUNDO</u>	4
<u>ESTRUTURA DO PLANO DE CLASSIFICAÇÃO</u>	6
<u>INVENTÁRIO</u>	7
<u>BIBLIOGRAFIA</u>	15

INTRODUÇÃO

O presente inventário resulta de um processo de análise e tratamento da documentação pertencente ao Cine-Teatro Stephens, tendo por base o princípio da proveniência e organização inicial. Nesta perspetiva foi definido um plano de classificação que estrutura este Subfundo, e foi efetuada a descrição documental multinível, de acordo com princípios normativos.

A elaboração deste documento teve como objetivo tornar o fundo acessível ao investigador, que lhe permita facilmente entender a organização da documentação e executar uma pesquisa eficaz. Inicialmente é apresentada a descrição do fundo, com informação de carácter histórico e contextual, o que permite um conhecimento do produtor, do âmbito de produção documental e compreender o sistema de organização adotado. A estrutura do plano de classificação pretende fornecer uma primeira abordagem simples e sucinta ao sistema classificativo, seguida pela correspondente descrição documental ao nível da série.

Foram adotadas as normas arquivísticas no processo de descrição, embora com algumas adaptações para tornar a consulta mais simples.

De salientar que este instrumento de descrição imprescindível ao investigador, sintetiza e referencia a atividade relevante e nem sempre compreendida dos técnicos de arquivo. O esforço de racionalizar ou normalizar a diversidade de documentação, foi muitas vezes um fator determinante para tratamento deste subfundo.

De notar que este trabalho nunca se pode considerar como definitivo, sendo possível o surgimento de correções pontuais que contribuam para melhorar a consulta deste arquivo - que deve ser, aliás, um dos objetivos de qualquer inventário.

DESCRIÇÃO DO SUBFUNDO

IDENTIFICAÇÃO

RFV-CTS

TÍTULO

CINE-TEATRO STEPHENS

DATAS EXTREMAS

1941-2006

HISTÓRIA ADMINISTRATIVA

A relação entre a Real Fábrica de Vidros e o Teatro vem desde os períodos iniciais da laboração da empresa. Com vista a proporcionar um ambiente de lazer e, ao mesmo tempo, de instrução dos operários da fábrica, Guilherme e João Diogo Stephens mandaram construir um teatro que possibilitasse o acesso da população às mais variadas formas de arte. Desde logo que mereceu um lugar de destaque, não só pela sua vertente sociocultural mas pelo bom nível das representações aí realizadas. Contudo, este edifício foi destruído em 1811 pelas tropas napoleónicas aquando da sua passagem pela Marinha Grande.

A reconstrução do Teatro Stephens data dos inícios do séc. XX e a sua inauguração realizou-se a 24 de agosto de 1941. O primeiro filme foi projetado no dia 5 de outubro desse ano.

Ultimamente a gestão do Cine-Teatro Stephens estava a cargo da Casa do Pessoal da Fábrica-Escola Irmãos Stephens, que contou com a colaboração da Câmara Municipal da Marinha Grande, quando esta entidade se tornou proprietária do espaço na sequência de um protocolo celebrado com o Estado em 1994.

HISTÓRIA CUSTODIAL E ARQUIVÍSTICA

No âmbito do protocolo celebrado entre o Estado e a Câmara Municipal da Marinha Grande, em 11 de julho de 1994, um conjunto de bens móveis e imóveis foi transferido para a posse da autarquia, entre os quais se encontrava o edifício e pertences do Cine-Teatro Stephens.

O Cine-Teatro estava sob a gestão da Casa do Pessoal da Fábrica-Escola Irmãos Stephens e manteve o seu funcionamento até aos inícios de 2000, numa colaboração entre esta entidade e a Câmara Municipal.

Após o encerramento de atividade, e posterior transferência do património para a Câmara Municipal da Marinha Grande, a documentação do Cine-Teatro Stephens ficou no edifício do teatro durante vários anos até à necessidade de reconstrução do mesmo.

Em 2007, o Arquivo Municipal procedeu à incorporação da documentação que se encontrava num pequeno espaço onde funcionava a bilheteira, e em insuficientes condições de conservação.

SISTEMA DE ORGANIZAÇÃO

Com vista à sua organização, e numa primeira fase, procedeu-se à análise documental em termos genéricos, procurando-se paralelamente informações sobre a orgânica, funções e evolução histórica do Teatro.

Durante este processo foi elaborado um plano de classificação, com base na natureza dos documentos e respeito pela organização original perceptível.

A documentação do Cine-Teatro foi agrupada em 5 secções: *Expediente, Contabilidade, Tesouraria, Atividades de divulgação e Pessoal*.

Uma vez classificados, os documentos foram ordenados de uma forma sequencial, prevalecendo o critério cronológico dentro de cada série. Contudo, algumas séries estão organizadas tematicamente, como os cartazes e listas de fornecedores, por não existirem datas. Na constituição das séries foram tidas em linha de conta as características e tipologias documentais detetadas.

Estiveram sempre presentes os princípios fundamentais da arquivística, do respeito pela proveniência e pela ordem natural dos documentos, quando tal foi possível apurar.

Face à existência de um conjunto de carimbos, optou-se por constituir uma série mas sem qualquer organização específica.

REGRAS OU CONVENÇÕES

DIRECÇÃO GERAL DE ARQUIVOS; PROGRAMA DE NORMALIZAÇÃO DA DESCRIÇÃO EM ARQUIVO; GRUPO DE TRABALHO DE NORMALIZAÇÃO DA DESCRIÇÃO EM ARQUIVO - *Orientações para a descrição arquivística*. 2ª versão. Lisboa: DGARQ, 2007. ISBN 978-972-8107-91-8.

ISAD(G): Norma Geral Internacional de Descrição Arquivística: adotada pelo Comité de Normas de Descrição, Estocolmo: Suécia, 19-22 de setembro de 1999. Conselho Internacional de Arquivos; Trad. Grupo de Trabalho para a Normalização da Descrição em Arquivo. 2.ª ed. Lisboa: IAN/TT, 2004. ISBN: 972-8107-69-2.

NOTA TÉCNICA

Atribuíram-se as cotas arquivísticas aos documentos, com os respetivos códigos de referência, dos quais constam os elementos como o país (PT- Portugal), a entidade detentora (AMMG - Arquivo Municipal da Marinha Grande), a designação do subfundo documental (RFV-CTS - Real Fábrica de Vidros - Cine-Teatro Stephens), as secções em que se enquadram (A/, B/...), a série a que pertencem (01, 02...).

s/d - Sem data

lv- Livro; mç- Maço; cx- Caixa; doc- Documento

NOTA DO ARQUIVISTA

Descrição elaborada por Miguel Afonso.

DATA DA DESCRIÇÃO

2013

ESTRUTURA DO PLANO DE CLASSIFICAÇÃO

RFV-CTS - SUBFUNDO CINE-TEATRO STEPHENS

<i>Referência</i>	<i>Título</i>	<i>Datas extremas</i>
<u>RFV-CTS/A</u>	Expediente	1946-2005
RFV-CTS/A/01	Boletins e circulares do Instituto Nacional de Estatística	1946-1975
RFV-CTS/A/02	Certificados	1989-2002
RFV-CTS/A/03	Confirmações de programas	1972-2001
RFV-CTS/A/04	Contratos de aluguer de filmes	1955-2005
RFV-CTS/A/05	Correspondência expedida/ recebida	1969-2002
RFV-CTS/A/06	Mapas do Fundo de Socorro Social	1968-1973
RFV-CTS/A/07	Pedidos de reserva de sala	1994-2004
RFV-CTS/A/08	Resumos de contratos	1969-1974
RFV-CTS/A/09	Certificado de equipamento	1999
RFV-CTS/A/10	Cartão de identificação	s/d
RFV-CTS/A/11	Carimbos	s/d
<u>RFV-CTS/B</u>	Contabilidade	1947-2006
RFV-CTS/B/01	Documentos de receita e despesa	1956-1975
RFV-CTS/B/02	Listas de fornecedores	1968-1974
RFV-CTS/B/03	Talões de depósito	2005-2006
RFV-CTS/B/04	Conta corrente de fornecedores	1958-1972
RFV-CTS/B/05	Guia de caução	1947
<u>RFV-CTS/C</u>	Tesouraria	1955-2006
RFV-CTS/C/01	Caixa	1955-1973
RFV-CTS/C/02	Folhas de bilheteira	1975-2006
RFV-CTS/C/03	Tabelas de preços	1980
RFV-CTS/C/04	Bilhetes de entrada	s/d
RFV-CTS/C/05	Comprovativos de pagamentos	1971-1974
<u>RFV-CTS/D</u>	Atividades de divulgação	1941-1999
RFV-CTS/D/01	Avisos	s/d
RFV-CTS/D/02	Catálogos de filmes	1976-1997
RFV-CTS/D/03	Cartazes, argumentos e fichas técnicas	v/a
RFV-CTS/D/04	Programações previstas	1978-1997
RFV-CTS/D/05	Programas	1941-1999
RFV-CTS/D/06	Recortes de imprensa	2000
RFV-CTS/D/07	Planta	s/d
RFV-CTS/D/08	Postais de divulgação de filmes	s/d
<u>RFV-CTS/E</u>	Pessoal	1971-2005
RFV-CTS/E/01	Caixa de previdência dos profissionais de espetáculos	1975-1991
RFV-CTS/E/02	Recibos de vencimento	1998-2005
RFV-CTS/E/03	Relações sindicais	1971-1988

INVENTÁRIO DO SUBFUNDO DO CINE-TEATRO STEPHENS

Identificação:	(SF) PT/AMMG/RFV-CTS - Cine-Teatro Stephens
Data de produção:	1941-2006
Nível de descrição:	<i>Subfundo</i>
Dimensão e suporte:	102 (25 liv., 26 cx., 48 mç., 4 doc.)
Nome do produtor:	Cine-Teatro Stephens
Âmbito e conteúdo:	Este Subfundo integra documentação relativa aos serviços administrativos do Cine-Teatro Stephens; expediente; contabilidade; tesouraria; atividades de divulgação e pessoal. As séries predominantes são os documentos de receita e despesa e programas.
Condições de acesso e utilização:	Documentação de consulta livre.

Identificação:	(Sc) PT/AMMG/RFV-CTS/A - Expediente
Datas:	1946-2005
Nível de descrição:	<i>Secção</i>
Dimensão e suporte:	1cx., 15 mç., 2 doc.
Âmbito e conteúdo:	Documentação de expediente geral, como correspondência expedida/recebida, contratos, confirmações de programas, boletins e circulares, carimbos, entre outras séries.

Identificação:	(Sr) PT/AMMG/RFV-CTS/A/01 - Boletins e circulares do Instituto Nacional de Estatística
Datas:	1946-1975
Nível de descrição:	<i>Série</i>
Dimensão e suporte:	1 mç.
Âmbito e conteúdo:	Inquéritos estatísticos sobre as sessões, movimentos de bilheteira, tipo de filmes, pessoal afeto e instalações.

Identificação:	(Sr) PT/AMMG/RFV-CTS/A/02 - Certificados
Datas:	1989-2002
Nível de descrição:	<i>Série</i>
Dimensão e suporte:	1 mç.
Âmbito e conteúdo:	Certificados passados à Casa do Povo da Fábrica-Escola Irmãos Stephens.

- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/03 - Confirmações de programas
- Datas:** 1972-2001
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 4 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Documentos que acompanham os filmes na sua entrega pelos fornecedores, com indicação quanto às datas de exibição e devolução.
-
- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/04 - Contratos de aluguer de filmes
- Datas:** 1955-2005
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 1 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Contém contratos ou acordos com os fornecedores para aluguer de filmes.
-
- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/05 - Correspondência expedida/recebida
- Datas:** 1969-2002
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 5 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Contém ofícios trocados com diversas entidades no âmbito do funcionamento do Teatro Stephens.
-
- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/06 - Mapas do Fundo de Socorro Social
- Datas:** 1968-1973
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 1 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Relação das sessões realizadas com indicação da percentagem atribuída ao Fundo de Socorro Social, contribuição obrigatória, no âmbito do Ministério da Saúde e Assistência. Contém informação sobre os dias das sessões, imposto único, importância correspondente à lotação e sobre a qual incidiu o imposto único e os 6% do depósito à ordem do F.S.S.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/07 - Pedidos de reservas da sala
Datas: Série
Nível de descrição: 1994-2004
Dimensão e suporte: 1 mç.
Âmbito e conteúdo: Pedidos de marcações da sala para a realização de eventos.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/08 - Resumos de contratos
Datas: 1969-1974
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 1 mç.
Âmbito e conteúdo: Listagens com o resumo dos contratos de exibição de filmes. Estão organizadas por distribuidor e indicam todos os filmes dos diversos distribuidores.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/09 - Certificado de equipamento
Datas: 1999
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 1 doc.
Âmbito e conteúdo: Certificado da lâmpada que se presume pertencer ao projetor.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/10 - Cartão de identificação
Datas: Sem data
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 1 doc.
Âmbito e conteúdo: Cartão de identificação de pessoa coletiva da Casa de Pessoal da Fábrica-Escola Irmãos Stephens.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/A/11 - Carimbos
Datas: Sem data
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 1 cx.
Âmbito e conteúdo: Carimbos utilizados em documentos administrativos, na bilheteira e em programas de exibição de filmes.

Identificação:	(Sc) <i>PT/AMMG/RFV-CTS/B - Contabilidade</i>
Datas:	1947-2006
Nível de descrição:	<i>Secção</i>
Dimensão e suporte:	8 liv., 25cx., 3 mç., 1 doc.
Âmbito e conteúdo:	Esta secção diz respeito ao património financeiro do Teatro e às suas variações de natureza económico-financeira.

Identificação: **(Sr)**
PT/AMMG/RFV-CTS/B/01 - Documentos de receita e despesa

Datas: 1956-1975

Nível de descrição: *Série*

Dimensão e suporte: 25 cx.

Âmbito e conteúdo: Compreende a gestão das receitas e despesas associadas à exibição dos filmes, contendo os recibos associados anexos à despesa.

Identificação: **(Sr)**
PT/AMMG/RFV-CTS/B/02 - Listas de fornecedores

Datas: 1968-1974

Nível de descrição: *Série*

Dimensão e suporte: 1 mç

Âmbito e conteúdo: Esta série está dividida por separadores onde constam os filmes que cada fornecedor exibiu. Talões com indicações dos filmes e contactos telefónicos.

Identificação: **(Sr)**
PT/AMMG/RFV-CTS/A/03 - Talões de depósito

Datas: 2005-2006

Nível de descrição: *Série*

Dimensão e suporte: 1 mç

Âmbito e conteúdo: Talões dos depósitos efetuados de verbas provenientes das cobranças no Cine-Teatro.

Identificação: **(Sr)**
PT/AMMG/RFV-CTS/A/04 - Conta corrente de fornecedores

Datas: 1958-1972

Nível de descrição: *Série*

Dimensão e suporte: 1 mç

Âmbito e conteúdo: Gestão da conta corrente, organizada por ano e por fornecedor. Faz referência ao preço do aluguer e formas de pagamento.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/B/05 - Guia de caução
Datas: 1947
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 1 doc.
Âmbito e conteúdo: Guia de pagamento de caução fixada pela inspeção de teatros no âmbito da licença de exploração do teatro.

Identificação:	(Sc) <i>PT/AMMG/RFV-CTS/C - Tesouraria</i>
Datas:	1955-2006
Nível de descrição:	<i>Secção</i>
Dimensão e suporte:	5 liv., 5 mç.
Âmbito e conteúdo:	Documentação relacionada com a gestão da receita.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/C/01 - Caixa
Datas: 1955-1973
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 5 lv.
Âmbito e conteúdo: Livros onde é apurada a receita das sessões.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/C/02 - Folhas de bilheteira
Datas: 1975-2006
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 3 mç.
Âmbito e conteúdo: Estatística da receita proveniente das sessões, onde está contabilizado o nº de bilhetes vendidos.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/C/03 - Tabelas de preços
Datas: 1980
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 1 mç.
Âmbito e conteúdo: Tabelas definidas por diploma legal, que estabelecem o preço de venda ao público dos espetáculos cinematográficos.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/C/04 - Bilhetes de entrada
Datas: 1980
Nível de descrição: Série
Dimensão e suporte: 1 mç.
Âmbito e conteúdo: Vários modelos de senhas/bilhetes de entrada no teatro.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/C/05 - Comprovativos de pagamentos

Datas: 1971-1974

Nível de descrição: Série

Dimensão e suporte: 8 lv.

Âmbito e conteúdo: Duplicados de comprovativos de pagamentos por cheques. Contém data, importância, banco, número de cheque e dados relativos a entidades.

Identificação: (Sc)
PT/AMMG/RFV-CTS/D - Atividades de divulgação

Datas: 1941-2000

Nível de descrição: Secção

Dimensão e suporte: 12 lv., 21 mç., 1 doc.

Âmbito e conteúdo: Secção que contempla tudo que está relacionado com as diversas atividades realizadas no teatro.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/01 - Avisos

Datas: Série

Nível de descrição: Sem data

Dimensão e suporte: 3 mç.

Âmbito e conteúdo: Avisos em contraplacado e notas informativas aos espectadores que eram expostos com os cartazes dos filmes.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/02 - Catálogos de filmes

Datas: 1976-1997

Nível de descrição: Série

Dimensão e suporte: 2 mç.

Âmbito e conteúdo: Catálogos da Atalanta Filmes, Castelo Lopes e Mundial Filmes.

Identificação: (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/03 - Cartazes, argumentos e fichas técnicas

Datas: Vários anos

Nível de descrição: Série

Dimensão e suporte: 5 mç.

Âmbito e conteúdo: Cópias e originais de cartazes de divulgação, que maioritariamente contêm o resumo do argumento e a ficha técnica dos filmes.

- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/04 - Programações previstas
- Datas:** *Série*
- Nível de descrição:** 1978-1997
- Dimensão e suporte:** 1 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Tabelas mensais com previsão dos filmes a exhibir.
-
- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/05 - Programas
- Datas:** 1941-1999
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 12 lv., 8 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Folhetos ou avisos com o programa das sessões. Neles está inscrito o nome do filme ou programa, data, hora, preço, entre outras informações complementares. Estão organizados cronologicamente desde a sua inauguração em 24 de Agosto de 1941.
-
- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/06 - Recortes de imprensa
- Datas:** 2000
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 1 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Conjunto de notícias sobre o edifício do Teatro.
-
- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/07 - Planta
- Datas:** Sem data
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 1 doc.
- Âmbito e conteúdo:** Planta da plateia com a numeração dos lugares.
-
- Identificação:** (Sr)
PT/AMMG/RFV-CTS/D/08 - Postais de divulgação de filmes
- Datas:** Sem data
- Nível de descrição:** *Série*
- Dimensão e suporte:** 1 mç.
- Âmbito e conteúdo:** Postais reproduzindo os cartazes de filmes.

Identificação:	(Sc) <i>PT/AMMG/RFV-CTS/E - Pessoal</i>
Datas:	1971-2005
Nível de descrição:	<i>Secção</i>
Dimensão e suporte:	3 mç.
Âmbito e conteúdo:	Secção que abrange informação relacionada com o pessoal afeto ao teatro, como recibos de vencimento, inscrições na Caixa de Previdência e em sindicatos.

Identificação: **(Sr)**
PT/AMMG/RFV-CTS/E/01 - Caixa de previdência dos profissionais de espetáculos

Datas: 1975-1991

Nível de descrição: *Série*

Dimensão e suporte: 1 mç.

Âmbito e conteúdo: Ofícios trocados e uma ficha de inscrição.

Identificação: **(Sr)**
PT/AMMG/RFV-CTS/E/02 - Recibos de vencimento

Datas: 1998-2005

Nível de descrição: *Série*

Dimensão e suporte: 1 mç.

Âmbito e conteúdo: Duplicados de recibos de vencimento.

Identificação: **(Sr)**
PT/AMMG/RFV-CTS/E/03 - Relações sindicais

Datas: 1971-1988

Nível de descrição: *Série*

Dimensão e suporte: 1 mç.

Âmbito e conteúdo: Relação de pessoal afeto ao Teatro, emitida pelo Sindicato Nacional dos Profissionais de Cinema, fórmula de cálculo das diuturnidades elaborada pelo Sindicato das Atividades cinematográficas e legislação sobre o contrato coletivo de trabalho vertical.

BIBLIOGRAFIA

BARROS, Carlos Vitorino da Silva - **Real Fábrica de Vidros da Marinha Grande: II Centenário 1769-1969**. Leiria: Magno: Câmara Municipal da Marinha Grande. 1998. ISBN 972-8345-12-7.

BAROSA, Joaquim - **Memórias da Marinha Grande**. 3ª edição ampliada. Marinha Grande: Câmara Municipal, 1993.

MONTEIRO, Abel - **Cronologia geral da Marinha Grande e suas terras**. Leiria: Folheto, 2012.

AZAMBUJA, João Rosa - **Cidade da Marinha Grande: Subsídios para a sua história**. Marinha Grande: Câmara Municipal, 1998. ISBN 972-980-0-7.

Decreto 16:046-A de 29-06.1929 [on-line] Disponível em:
<<http://dre.pt/pdf1sdip/1929/06/14601/15871589.pdf>>. Consultado em Agosto 2013.